

Program-Bladet

Tidning för Helsingfors

Teatrar och Konserter.

Utgifves hvarje söndag, onsdag och fredag.

F. FORSTRÖMS CAFE,
Restaurant & Billards,
16, Vestra Henriksgatan 16,
rekommenderas.
Dagligen omväxlande frukosträtter
MIDDAG från 2-5 e. m. à 1:50.
Soupers à la carte.

DANIEL NYBLIN,
FOTOGRAF.
Atelier för porträttering.
Förlag af fotografier efter finska konstnärers arbeten.
Förlag af finska vyer.
Handel med fotografiska artiklar.
Fabiansgatan N:o 31. Telefon N:o 264.

N:o 55.

Fredagen den 9 Februari.

1894.

SVENSKA TEATERN.

Fredagen den 9 Februari.

För 13:de gången.

Kungarne på Salamis.

Sorgespel i 5 akter af J. L. Runeberg.

PERSONERNA:

Leiokritos, konung på Salamis . . . Hr Lindberg.
Leontes, hans son Hr Berlin.
Tekmessa, Ajas' enka Fru Brander,
Eurysakes, Ajas och Tekmessas son . Hr Södergren.
Rhaistes, konungens förtrogne . . . Hr Svedberg.
Adamastor } konungens sändebud { Hr Larsson.
Medon } Hr Salzenstein.
Eubulos, gammal fiskare Hr Malmström.
Hyllos, hans son Hr Wetzler.
Tekmessas ledsven Frk Granqvist.

Budbärare, krigare, personer af folket.

Handlingen försiggår på Salamis, på tionde året
efter Trojanska krigets slut.

Börjas kl. 1/8 e. m. — slutas kl. 1/2 11 e. m.



Fru Ida Brander.

Tekmessa

„Kungarne på Salamis“.

SUOM. TEAATTERI.

Perjantaina Helmikuun 9 p. 1894.

Nummisuutarit.

5-näytöksinen huvinäytelmä. Kirjoittanut ALEKSIS KIVI. Suomalainen alkuteos.

Henkilöt:

Sepeteus, lukkari Isakki Lattu.
Topias, suutarimestari Aleksis Rautio.
Martta, hänen vaimonsa Emelie Stenberg.
Esko, } hänen poikansa Knut Weckman.
Iivari, } Emil Falck.
Niko, merimies
Jaana, hänen tyttärensä, Topiaksen
hoitolapsi Hilma Liiman.
Mikko Vilkastus Julius Sario.
Kirsto, nuori seppä Konrad Tallroth.
Karri, talon isäntä Benjamin Leino.
Kreetta, hänen kasvattinsa Kirsti Sainio.
Jaakko, puusuutari Anton Franck.
Sakeri, Martan veli, viralta pantu
poliisi Niilo Stenbäck.
Antres, kraatari jaa klanetinpuhal-
taja Taavi Pesonen.
Teemu, viulun soittaja Otto Närhi.
Eerikki, lautamies Kaarle Halme.
Leenan-Kalle Helga Corander.
Anna muori Mimmi Lähteenoja.
Eräs nainen Karrin talossa Maiju Rängman.
Krouvari, puol'mataan krouvissk . Oskari Salo.

Häämiehiä ja kuokkavieraita. — Näytelmä-paikka
Hämeessä.

Näytäntö alkaa k:lo 1/2 8 ja loppuu k:lo 11.

CHARLES RIIS & C:o: I Klassens Fotografiatelier. N. Esplanadg. 31, 1 tr. upp



TH. STUDES
Skrädderi Etablissement
och Klädeshandel
Unionsgatan 27
Tillhandahåller de finaste
FRANSKA och ENGELSKA
PALETÅ, KOSTYM,
BYX och VÄSTTYGER
Noggrann behandling
moderata och bestämda
priser

Meddelar
Lifförsäkringar
på förmånligaste villkor.
Lif-
försäkrings-
Aktiebolaget
VICTORIA
i Stockholm.
E. A. HJELT,
Helsingfors,
Generalagent för Finland.

Conditori Catani.

J. H. WICKEL.

Vinhandel.

Arrakis Punsch

prisbelönt på många utställningar, sist på världs-
utställningen i Chicago.

Guldmedalj 1890.

ELEGANTA SMÅRUM.

Sexor & supéer till olika pris. Prima varor.

Töslauer Soldeck!

Dessa utmärkta viner, hvilka såsom bekant
användas vid utländska kurorter såsom synner-
ligen hälsostärkande och därjämte mycket pris-
billiga, serveras numera å alla fina kaféer och
restaurationer.

Ungerska Vinkällaren, Centrals hus.

Helsingfors Nya Lånebiblioteks

förråd af

Modärn Skönliteratur

har blifvit ökad och kompletteradt.

En ny öfersiktlig Katalog är under tryckning.

Biblio. eket Annegat. 12. Tel. 798.

MAGASIN DU NORD

framhåller sitt rikhaltiga lager i **SIDEN & YLLEVAROR**
äfvensom i **ELEGANTA KAPPOR.**

Damskrädderi under ledning af framstående Wienerdirectris.

Sofie Åslund's
TOBAKS-AFFÄR
Helsingfors. Södra Esplanadgatan 20.
LAGER AF:
In- och utländska **CIGARRER,**
Papyrosser och **Röktobak, m. m.**
⇒ Telefon 1543. ⇐

„Svea“

Brand- & Lifförsäkrings Kontor:

N. Esplanadgatan 33

J. N. Carlander.

ANDREA LÖNNGREN.

Mode- och Diverse-handel

22 Högbergsgatan 22.

PAUL DETTMANN: Optiker, Instrumentmakare. Helsingfors.

Ombud för C. W. Schumacher.

Ledig annonsplats.

Lifförsäkringsaktiebolaget

Kaleva,

Lifförsäkringar & Lifräntor.

Billiga premier — liberala försäkringsvilkor.

Franska Lifförsäkringsbolaget

L'URBAINE

meddelar fördelaktigaste lif- och kapitalförsäkringar af olika slag. Särskildt må framhållas de så eftersökta barnförsäkringarna. L'Urbaine är fortfarande det enda bolag, som meddelar uppskjutna lifförsäkringar att vid 21 års ålder träda i kraft utan alla förbehåll redan åt barn från det första lefnadsåret.

Carl von Knorring,
Kontor: Mikaelsgatan 1.

**ORKESTERFÖRENINGENS
 POPULÄRA KONSERTER.**

Lördagen den 10 Februari.

Program;

1. Ouverture till op. „Villars dragoner“ Maillart.
2. „Nachtfalter“ vals Strauss.
3. Träumerei Schumann.
4. Pecheur napolitain et Napolitaine Rubinstein.

P a u s .

5. Ouverture Robespierre Litolf.
6. Konsertstück för basun Gräfe.
(Herr A. Eppinger.)
7. Scener ur „Die Walkyre“ Wagner.

P a u s .

8. Bachanale Meyerbeer.
9. Hos bärgstrolen ur „Peer Gynt“ Grieg.
10. Soldatgossen Pacius.

BODEGA ESPANOLA

Helsingfors.

Försäljning i parti och minut af **endast äkta** utländska

WINER &

SPIRITUOSA.

Allmänna

Lifförsäkringsbolaget

i Stockholm

meddelar lif- och kapitalförsäkringar mot särdeles fördelaktiga premier och liberala vilkor genom

Axel Thuneberg. Theodor Hjelt.

Generalagentur Kaserngatan 22.

Driftiga agenter med bekantskap inom studentkretsar antagas.

HOTEL KÄMP.

I HOTELLETS RESTAURANT serveras dagligen kl. 3—5 e. m.

Table d'hôte
å 2 mk.

Smörgåsbord 3 rätter & kaffe.
A 3 mk.

Smörgårsbord 4 rätter & kaffe.
Dagligen

KONSERT

af E. Schmidts Kapell i Restauranten kl. 3—1/2 e. m., i Festsalen från kl. 9 e. m.

OBS! Vid arrangerandet af större tillställningar såsom middagar, souper etc. erhålles musik af E. Schmidts kapell utan skild afgift.

Obs! Ny inredda enskilda rum. **Obs!** Ingång från Glogatan.

**J. F. Lundqvist's
 Pelsmagasin.**

Lagret i alla artiklar rikt sorteradt. Speciellt framhålls en stor collection billiga, pelsfodrade **Rotonder.**

Kapptyger, moderna i största urval för emottagande af beställningar.

Ledig annonsplats.

Ledig annonsplats.



Undervisning i pianospel meddelas af **Selma Kajanus,**
Albertsgatan 17.

Helsingfors Lilla Mek. Werkstad

Alexandersgatan 48. Telefon 1621.

Utför reparationsarbeten, Förtenning af kokkärl, Förmickling, Skridskoslipning m. m. m. ytterst billiga priser. Beställningar emottages per Telefo 1621. Eftersändes och hemskickas.

Duse i Berlin.

(Från Programbladets korrespondent).

II.

Berlin den 15 jan. 94.

Jag var i mitt förra bref om Duse ej i tillfälle att tala om hennes senaste program. Gör det i stället i dag.

Liksom alla Duse-afsnar på Lessing-teatern Sudermanns Magda gjorde det starkaste, så gjorde Frounfou det svagaste intrycket. Publiken blef endast långsamt varm och till och med inropningarna efter sista akten buro föga vittne om Duse-beundrarnes triumferande förtjusning. Frounfou roar icke och uppskakar icke: hon verkar trötande så i sorg som glädje. Det är fjärlig tragedi, som leker med elden. Frounfou fladdrar aningslöst in i äkten-skapet, aningslöst in i sin brottslighet. Men för att skildra denna barnets utveckling från det naiva begäret efter glans till kvinnans pliktfrågäthenhet fattas det hrr Meilhac och Halévy det bästa och nödvändigaste i författarelang. Alt förblir ytligt: det barnsliga pjollret i början och den förskräckliga känslolfullheten i slutet. Dessa ytterligheter, glada och tragiska gester, uppslupna och förtviflade utbrott återgaf

Eleonora Duse som en på sina effektmedel säker, intelligent skådespelerska. I den löpande repertoeren erbjudas sådana uppgifter rätt ofta äfven de största konstnärer. Så spela de då som sig bör, för öfrigt är aftonen förlorad för deras konst.

Frounfou var visserligen en längre tid en glansroll för Sarah Bernhardt. Men det som hos Sarah Bernhardt verkade unikt, det var några bedärande personliga egenskaper, på hvilka höjdpunkterna i denna roll alldeles särskildt voro beräknade. Men Duses personliga egenskaper äro helt andra. Man måste tillägga, de äro djupare. Skämt och glädthet, gråt och förtviflan, dessa från rollens anda lösrykta effektmedel, därpå fina nyanser såsom näsdukens sönderrifvande i svartsjuksscenen med system framkallade Sarah Bernhardts starkaste effekter. Duse är fysiskt icke så rikt utrustad för att kunna blanda en publik genom dylika på det mest raffinerade och graciösa sätt utbildade ytterligheter. Hon måste — och däri ligger just hennes öfverlägsenhet — söka äkta själsrika verkningar för att visa trollkraften af sin krnst. Därtill erbjuder Frounfou henne ej något tillfälle. — Detsamma gäller om hr Andó. Hr von Sartorys, som han spelade, gråt-mildhet äfverskrider det mått, som vi finna dragligt, och signor Andós syd-

ländska sentimentalitet med de förskräckligt bleka kinderna och vanmaktsanfallet betonar klenmodigheten ännu starkare än den förstulna fårens nordiska sentimentalitet. Äfven Andó kunde endast visa sig som den rutinerade och intelligente skådespelaren.

Nya operor

Adelina Patti har med sin numera mycket hopsmälta repertoar införlifvat en ny roll. För ungefär ett år sedan, då Mascagnis „Cavalleria rusticana“ drog på sitt triumftåg genom världen, gaf sängerskan åt en ung italiensk komponist, Emilio Pizzi, i uppdrag att komponera en enaktsopera med en effektiv kvinnlig huvudroll. Denna opera, som bär namnet „Gabriella“, har i dagarne för första gången uppförts i Boston — Patti befinner sig, som bekant för närvarande åter på sin „allra sista“ turné i Förenta Staterna — och såsom ju var att vänta, blef framgången storartad. Hur operan skulle mottagits under andra förhållanden, framför alt således utan Patti, får väl framtiden utvisa.

Massenet har af sir Augustus Harris i London fått i uppdrag att skriva en ny opera i en akt för madame Calvi. Denna opera, som skall uppföras i maj månad på Covent-Garden-teatern, heter „La Navaraise“. Texten till densamma är skriven af Clarétie och Henri Cayn efter en berättelse af den förstnämde.

Samma kompositör har nyligen fullbordat en annan enaktsopera „Le portrait de Manon“, som skall uppföras på Opera Comique i Paris.

Nya italienska operor. Ett entusiastiskt mottagande rönt i Mantua maestro Querrieris opera „En avant marche“, likaså i Novi Ligure Villafioritas „Notti Romane“. Den på Massimoteatern i Boulogna gifna operan „La Vandea“ af författaren-kompositören Clementi hade endast en succès d'estime.

Dansk opera i Dresden. Hofoperan i Dresden har antagit till spelning en romantisk opera af den danske kompositören Schüette, betitlad „Fahrende Leute“. Kompositören vistas för närvarande därstädes för att med generalmusikdirektör Schuch öfverlägga om några ändringar.

Sam von Bell's Måleriaffär och Ritkontor

Telef. 1542. Helsingfors, Högbergsgatan 37. Telef. 1542.

OBS! Specialité: Stilenlighet. OBS! Arbeten utföras al fresco, al secco och sgraffito

J. SUNIS SKRÄDDERI,

Helsingfors, St. Robertsgatan 3,

utför alla till yrket hörande arbeten, af såväl kundernas som egna tyger, med känd ackuratess och till de lägsta priser, som kunna beräknas. OBS! Godt tillfälle för alla som önska väl passande kläder. Telefon 1192.

BRANDKÅRSHUSET.

Söndagen den 11 Februari kl. 1/2 5 e. m.

Folk-Konsert.

Program:

1. Kwartettsång.
(Medlemmar af Akad. sångföreningen).
2. Visa Sehlstedt.
(Undertecknad).
3. Finsk deklamation.
(Fru Olga Poppius).
4. Visor.
(Herr Edouard Wilhelmsson).
5. Kupletter i kostym.
(Fröken Hilda Borgström och undert.).
6. Andante, solo för violin . . . Mendelssohn.
(Herr Fritz Franke).
7. Visor.
(Herr Edouard Wilhelmsson).
8. Svensk deklamation.
(Fröken Hilda Borgström).
9. „När som Kolumbus skulle te' å täcka opp Amerika“. Historia på Vestmanländskt bygdemål.
(Utföres i kostym af undertecknad).
10. Kwartettsång.
(Medlemmar af Akad. sångföreningen).
(Accompagnatör: Herr Ferd. Neisser).

Axel Hultman.



NYA EXPRESSBYRÅN

Norra Esplanadgatan N:o 21

→ Telefon N:o 925. ←

Uppdrag och kommissioner af alla slag utföras skyndsamt, diskret och billigt.

Annonsera

„Program-Bladet“

den kända världens billigaste tidning.

Annonserna ytterst billiga, särskildt om de tagas för längre tid.

Obs! Hvarje annonsör får sig **Obs!** tidningen hemsänd

→ Gratis. ←

Annonser emottagas å Nya Expressbyrån, N. Esplanadgatan 21, inne på gården, midt emot porten

Försumma ej att annonsera så länge några lediga platser ännu återstå.

Lösnummer i Laurents urbutik och genom kolportörer.

GRAHN, HEDMAN & WASASTJERNAS ARKITEKTURBYRÅ.

Centralpassagen. Tel. 1146. Utför alla till facket hörande arbeten.

Stående förbättra och eleganta

Badinrättning

Rekommendera sina af vana väl utvalda och skickliga badare för sina bad, s. s. Rosmerska bad, Ångbad, Dusch m. m.

F. W. Engberg.
Tel. 187.

RENAULT & Co

Etablerade 1835.

COGNAC,

Specialité: „3 Médailles d'or“.

Generalagent för Finland: Agenturen „VINICOLE“

Herman Gilgmann,

Helsingfors.

ERNEST IRROY & Co

Etablerade 1820.

Reims Champagne,

Specialité: „Carte d'or“.

Oscar Levins Caloric- PUNSCH

numera ovillkorligen den bästa.

Ledig annonsplats.

Ingrid och Irrlicht, två nya enaktsoperor af Karl Grammar, skola denna vinter uppföras på hofoperan i Dresden.

„Der Kuss“ af Friedrich Smetano, en ny folkopera, har vid sitt första uppförande i Karlsruhe rönt stor framgång. Libretton rör sig kring en bykärlekshistoria; musiken är fängslande, osökt och rik på nationela melodier.

Ignaz Brülls komiska opera „Schach dem König“, hvars libretto är hämtad ur Schauferts prisbelönta Instspel med samma namn, uppfördes nyligen å Münchens hofteater och hade att glädja sig åt ett för hvarje akt stegradt bifall. Kompositören, som var närvarande, inkallades vid slutet flera gånger.

Rubinen, en ny opera af Eugen d'Albert, skall inom kort uppföras å hofteatrarna i Karlsruhe och München.

Uriel Acosta, en ny rysk opera, har nyligen uppförts på Lilla Teatern i Petersburg.

Sanna, en ny enaktsopera af G. Rauchenecker med text af O. Hausmann, har med stort bifall uppförts i Elberfeld.

Ferdinand Langer, bearbetaren af Webers „Silvana“ och kompositör af „Dornröschen“, har skrivit en opera „Der Pfeifer von Hardt“, hvilken uppförts på Stuttgarts hofteater och mottagits med stort bifall. Librettoförfattaren har strängt hållit sig till Haufs roman Lichtenstein och skapat en karaktäristisk bild från bondekrigen. Hvad beträffar operans musikaliska del, så är denna sammansatt af olikartade, icke alltid fullt harmonierande främmande element, men om hvilka väl hvarje uppmärksam ähörare tid efter annan erinrats. Det ena skulle man kunna kalla det „lätta“, till folktonen sig anslutande eller ditåt sträfvande elementet, hvilket hufvudsakligen framträder i sånger och körer. Det andra är det tunga, i tämligen många sång- och orkesterpartier framträdande „Wagnerska“ elementet. Vid det nationela erinrar hr Langer synnerligen ofta om Nessler och dennes sentimentala skriftsätt. Mera sällan visar sig direkt anslutning till Nesslerska element. Ofverhufvud har man intrycket af framstående melodisk begåfning

På Opera Comique i Paris gafs nyligen för första gången „Le Flibustier“, opera i 3 akter af Cesar Cui, den ryske generalen och musikern. Texten, af Richepin, med dess fortlöpande alexandriner, är densamma som i pjesen på Théâtre Français, endast med utslutande af ett hundratal versar. Premiären, hvilken bevisades af komponisten, rönt endast en „succès d'estime“ trots Cuis egenskap af rysk general. Operan säges vittna om melodisk begåfning, men saknar intensiv inspiration och gripande accenter. Uppsättningen är enkel alldenstund alla tre akterna ha samma dekoration. Utförandet berömmes. Hufvudpartierna innehades af baritonen Fugère, tenoren Clément, Taskin och fröken Landouzy, som var en täck Janick.

I Petersburg har en ny opera „Fängen på Kaukasus“, af samma kompositör, nyligen för första gången gifvits på Panajeff-teatern med stor framgång. En tscherkessång, en duett för sopran och bariton samt ett par körer slogo särskildt mycket an.

Heinrich Zöllners enaktsopera „Matteo Falcone“ har vid första uppföran-

det å Irving-Place-teatern i New York gjort stor succès.

På Stadt-Theater i Nürnberg har Karl Schröders opera „Aspasia“ uppförts med bifall.

I Düsseldorf uppnådde enaktsoperan „Im Brunnen“ af böhmaren Wilhelm Blodek, trots den melodiösa musiken, endast en succès d'estime, hvartill hufvudsakligen textens på handling rätt fattiga innehåll var skulden.

Thomas Koschat har komponerat ett nytt sångspel „Der Bürgermutter von Sanct Anna“, som med framgång upplevat sin första föreställning å Deutsches Theater i Prag.

På Stadt-Theater i Landshut rönt operan „Der Schelm von Bergen“ af C. Cav vid sitt första uppförande ett gynnsamt mottagande.

På Magdeburgs Stadt-Theater gjorde nyligen Sterns operett „Galeano“ vid första uppförandet stor lycka.

F. B. K:s restaurant

rekommanderar sina frukostar, middagar och soupéer för den ärade allmänheten.

F. B. K:s restaurant

Specialitet: Delikatess Spis- och Knäckebröd af flere slag samt dietetiska brödsorter.

Ludvigsgatan 5.

Helsingfors
ÅNGBAGERI.

Telefon 1732.

Finbageri- och Conditori tillverkningar, färska alla dagar och särskilda kaffe-, frukost- och middagsbröd efter kl. 10 f. m.

HOTEL KÄMPS FESTSAL

Fredagen den 9 Februari.

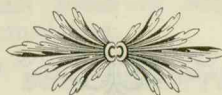
från kl. 9 e. m.

Program:

1. Bröllopsmarsch Mendelssohn.
2. Ouverture „Lustigen Weiber“ . Nicolai.
3. Polka-Mazurka „Meerleuten“ Fahrbach.
4. Svenska folkvisor Söderman.

PAUS.

5. Potpourri „Dame blanche“ Boieldieu.
6. Vals „Les Seraphines“ Fahrbach.
7. Entr'act Gillet.
8. Ljungby-horn Friberg.
9. Marsch Stix.



A. B. Nordfors

i år med 3 Guldmedaljer

prisbelönta

CHAMPAGNE

och

PUNSCH

parti från Filialen här.

Axel Tallet.

**AKTIEBOLAGET HULTMANS
BRYGGERIERS**

utmärkta

PORTER

i parti från Bryggeriets nederlag.

Axel Tallet.

HOTEL KÄMPS FESTSAL

Lördagen den 10 Februari

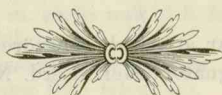
från kl. 9 e. m.

Program:

1. Marsch Sprowacker.
2. Ouverture „Yelva“ Reissiger.
3. Polka „Polichinell“ Violet.
4. Albumblatt Wagner.

PAUS.

5. Fantasie ur „Hugenotterna“ Meierbeer.
6. Vals „En sommarafon“ Wefing.
7. Soldatgossen Pacius.
8. Turkisk Marsch Beethoven.
9. Marsch Gilbert.



Ledig annonsplats.

Spetsar,
sidenband,
plysch,
ytterst billigt.
H. ELLMIN.
Alexandersg. 9

På Hofoperan i Wien har Heubergers opera „Mirjam“ vid första föreställningen den 20 jan. rönt ett mycket vänligt mottagande. Kompositören anförde i följd af Hans Richters plötsligt irakande sjukdom utan repetitioner och inropades flerfaldiga gånger jämte rollinnehafvarne.

Notiser.

— Hr Axel Hultmans folkkonsert nästa söndag i brandkårshuset bjuder på ett synnerligen rikhaltigt program. Konsertgifvaren, som under den korta tid han tillhört vår svenska teater tillvunnit sig publikens sympatier för sitt friska och hurtiga spel, sjunger en visa af Sehlstedt, och tillsammans med fr. Hilda Borgström kupletter i kostym. Hr. Hultman berättar vidare en rolig historia på bygdemål. Hr. Wilhelmson, som ej under detta spelår uppträdt på någon folkkonsert, sjunger sina roliga visor, fru Olga Poppus bidrager med finsk deklamation och medlemmar af akademiska sångföreningen utföra kvaretten ur sin rikhaltiga repertoar. Antagligen kan konsertgifvaren fröjda sig åt klickfullt hus i söndag.
Konserten begynner kl. 1/2 5 e. m.

— På Royalty-Theatre i London har Björnstjerne Björnsons „En Handske“ nyligen uppförts i en af mr Osman Edwards med författarens biträde verkställd översättning.

— Madame Sans Gêne, Sardous senaste af oss flere gånger omnämnda skådespel uppfördes den 13 januari för första gången på Deutsches Volktheater i Wien. De båda mellersta aktorna rönte bifall, men resten mottogs med köld.

— Kroesus, en dramatisk körkomposition af C. Ad. Lerenz uppfördes nyligen i Cöln under professor Wüllners ledning och mottogs med stormande bifall. Samtliga kritiker förklare arbetet i alla afseenden betydande.

Ledig annonsplats.

**Åkerbergs
Café**

rekommenderas.

Högbergsgatan 32

Telefon 1062.

**F. F. BLOMBERG'S
Restauration**

N. Magasinsgatan No 1.

Serveras smörgåsbord med varm rätt. portioner alla tiden på dagen, öl på seidlar.

RYSKA BRANDFÖRSÄKRINGSBOLAGET
af år 1867
försäkrar
billigast all slags
egendom genom
Wilh. Forstén.
Bolagets General-Agent.
Södra Esplanadg. 12.

Brefpapper & Kuvert
med firma
i Dahlbergs pappershandel.
Hufvudaffär: Alexandersgatan 15.
Filial: Skilnaden 19.

Ledig annonsplats.

**Byvinge Fabriks
Aktiebolags
Prässjäst,**
non plus ultra, jäskraftig och
hållbar.
Ättika
kemiskt ren.
Denaturerad Sprit,
bästa och billigaste lampsprit.

Ledig annonsplats.

R Ö K
„PROSIT“ en ny 15 pris Cigarr i lådor
om 25 & 50 st.
„CLARITA“ en ny 20 pris Cigarr i lådor
om 50 st.
hos **JACOB REINCKE,**
3 Glogatan 3.
OBS! Hengjorda Papyrosser i askar om 250 st. å 2:50 :pi

BRANDFÖRSÄKRING

Telef. 627.
Alexandersg. 42.

**HJ. TORNIAINENS
Restaurant**
Fabiansgatan 6. Telefon 968.
Rekommenderar sig med goda varor och billiga priser.
„Njjusterad billard. Goda köer“.

Virala Fabriks
extra prima, jäskraftiga
och hållbara
Prässjäst.
Denaturerad Sprit.

Elektrisk belysning.
Kontrakt om elektrisk belysning uppgöras å **Helsingfors Elektriska Belysnings Aktiebolags** kontor S. Esplanadgatan 4. Telefon 916.